

# *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

# *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

**Copyright © United Nations 1999  
All rights reserved  
Manufactured in the United States of America**

**Copyright © Nations Unies 1999  
Tous droits réservés  
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique**



## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 1677

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies

New York, 1999

*Treaties and international agreements  
registered or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 1677

1992

I. Nos. 28984-28990

---

TABLE OF CONTENTS

---

I

*Treaties and international agreements  
registered from 11 June 1992 to 16 June 1992*

|   | <i>Page</i> |
|---|-------------|
| <b>No. 28984. Austria and Switzerland:</b>  |             |
| Agreement concerning the consequences of the operation of existing airports situated near the border in the territory of the other Contracting State. Signed at Bregenz, Austria, on 23 July 1991 .....             | 3           |
| <b>No. 28985. International Atomic Energy Agency and Saint Vincent and the Grenadines:</b>  |             |
| Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Signed at Vienna on 18 December 1991 and at New York on 8 January 1992 ..... | 17          |
| <b>No. 28986. International Atomic Energy Agency and Democratic People's Republic of Korea:</b>   |             |
| Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Signed at Vienna on 30 January 1992 .....  | 83          |
| <b>No. 28987. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Portugal:</b>  |             |
| Exchange of notes constituting an agreement concerning the termination of article 19 of the Treaty of commerce and navigation of 12 August 1914. Lisbon, 4 July 1990 .....  | 235         |
| <b>No. 28988. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cameroon:</b>  |             |
| Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (the United Kingdom/Cameroon Debt Agreement (1989)) (with annex). Yaoundé, 5 and 29 November 1990 .....                             | 241         |

***Traités et accords internationaux  
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

**VOLUME 1677**

**1992**

**I. N<sup>os</sup> 28984-28990**

**TABLE DES MATIÈRES**

**I**

*Traités et accords internationaux  
enregistrés du 11 juin 1992 au 16 juin 1992*

|  | <i>Pages</i> |
|--|--------------|
| <b>N<sup>o</sup> 28984. Autriche et Suisse :</b>   |              |
| Accord concernant les effets sur le territoire national de l'autre Partie contractante de l'exploitation des aérodromes proches de la frontière. Signé à Bregenz (Autriche) le 23 juillet 1991 .....         | 3            |
| <b>N<sup>o</sup> 28985. Agence internationale de l'énergie atomique et Saint-Viuceut-et-Grenadines :</b>   |              |
| Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Signé à Vienne le 18 décembre 1991 et à New York le 8 janvier 1992 ..... | 17           |
| <b>N<sup>o</sup> 28986. Agence internationale de l'énergie atomique et République populaire démocratique de Corée :</b>  |              |
| Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Signé à Vienne le 30 janvier 1992 .....   | 83           |
| <b>N<sup>o</sup> 28987. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Portugal :</b>  |              |
| Échange de notes constituant un accord concernant l'abrogation de l'article 19 du Traité de commerce et de navigation du 12 août 1914. Lisbonne, 4 juillet 1990 .....  | 235          |
| <b>N<sup>o</sup> 28988. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Cameroun :</b>  |              |
| Échange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales [Accord (1989) entre le Royaume-Uni et le Cameroun relatif à des dettes] (avec annexe). Yaoundé, 5 et 29 novembre 1990 .....  | 241          |